

**COMPAGNIA**

DELLE

**ASSICURAZIONI GENERALI**

DI

**TRIESTE E VENEZIA.**

**RAPPORTI E BILANCI**

**per l'anno 1856**

comunicati al Congresso generale degli Azionisti seguito in Trieste  
nel giorno 12 Agosto 1857.

Tipografia Weis.

1856  
n. Copy

1 Copy  
consegnato  
a Foguetto  
il 30/4/59





## Pregiatissimi Signori!

Riassumendovi come di consueto nel presente Rapporto i punti degni di rimarco, nei Bilanci, relativi all'Esercizio dello scorso anno 1856, che abbiamo l'onore di comunicarvi, emerge prima di tutto che egli fu sgraziatamente gravato da una grande straordinaria frequenza di danni.

Sommarono essi all'ingente numero di 23,612 pei quali esborsammo ai nostri Assicurati l'indennizzo, che assieme alle relative spese, ascese alla cospicua somma di f. 3,276,982:57, come dallo specificato Elenco pubblicato nelle Gazzette.

Ciò nonpertanto l'accrescimento degli introiti che anche nel detto Esercizio ci venne fatto di verificare, ci procura la soddisfazione di annunziarvi, che dopo aver aumentato di f. 310,896:42 le Riserve dei Premj, abbiamo da quell'Esercizio un avanzo netto di f. 184,072:11. E da questi prelevando f. 49,415:5 a completamento di f. 800,000, alla qual somma stabiliste che col 31 Dicembre p. p. avessero a portarsi le varie Riserve degli Utili realizzati, restano f. 134,657:6 da ripartirsi sulle 2000 Azioni che a tutto quel giorno costituivano il Capitale fondiario del nostro Stabilimento.

Di questi risultamenti vi è tanto maggior motivo di chiamarsi contenti, in quanto che oltre di essere per se stessi soddisfacenti, lasciano la ragionevole lusinga che sieno forieri di altri di gran lunga ancora migliori. Egli è infatti dall'un lato sperabile che la Provvidenza non vorrà render normale una tanta progrediente frequenza ed importanza di danni, poichè l'azione riparatrice del nostro Stabilimento non toglie, che l'importo delle facoltà perdutesi costituiscano sempre una sottrazione senza vantaggio, dai valori già esistenti; e dall'altro lato la enorme somma di f. 23,857,400:18 cui a tutto il 31 Dicembre p. p. ascendono complessivamente i risarcimenti che il nostro Stabilimento pagò ai suoi Assicurati, dovrebbe influire a mantenerlo nella condizione di supremazia e di progresso, a cui ci venne fatto di portarlo, quantunque la ognuora crescente concorrenza, renda quest'arringo giornalmente più difficile.

Se però alla concorrenza, che più dell'avvenire curasi del presente, riuscirà di farsi momentaneamente strada, ci sembra di non errare affermando che le sue vittorie saranno effimere, mentre la miglior parte del Pubblico ricorrerà agli Stabilimenti che prima di tutto si preoccupano di rendere tranquilli gli Assicurati sull'avvenire.

Si fu anche per questa considerazione che noi ultimamente vi proponemmo, e che voi Signori vi compiaceste di approvare di accrescere di Due Milioni ed Ottocento Mila fiorini il nostro Capitale sociale, ad onta che nessun'altra Compagnia d'Assicurazione della Monarchia abbia accumulate tante Riserve quanto la nostra.

Quest'aumento di Capitale oramai sanzionato anche dall'Eccelso Ministero, fa sì che oltre ai Cinque Milioni d'annuo introito di Premj ed interessi, il nostro Stabilimento può far fronte ai suoi impegni con dei Fondi di garanzia ascendenti ad Undici Milioni e Quattrocento Mila fiorini circa, cioè

fiorini 4,000,000 di Capitale sociale costituito da 4000 Azioni da f. 1000 l'una con versamento di 30 %  
> 800,000 di Riserva capitalizzata  
> 800,000 Riserva di Utile realizzato  
> 5,756,023 Riserva di Premj compresivi f. 1,839,674:59 Capitali riservati, (oltre a f. 101,181:31 Riserve di Utili), per le Sicurtà pagabili in vita dell'Assicurato in parte dopo lunghi differimenti essendo essi allora in vita, le quali ascendevano al 31 Dicembre a f. 737,499:17 di Capitale e f. 194,361:18 d'annue Rendite Vitalizie, per le quali Sicurtà esigiamo dagli Assicurati l'annuo premio di f. 21,193:13.

La importanza di queste Cifre ci diede adito di estendere i nostri investimenti in immobili, siti nei varj territorj ove maggiormente si sviluppa la nostra operosità, senza che questi investimenti tolgano minimamente alla rilevanza del Fondo che teniamo impiegato in effetti realizzabili con tutta facilità, per potere, siccome sempre femmo, pagare ai nostri Assicurati colla maggior prontezza gl'indennizzi dei danni che succedono con tanta frequenza, e per somme spesso assai forti, e senza neppure trascurare di accrescere, siccome sempre facciamo, gli acquisti di Rendite Vitalizie e di Capitali infruttiferi sino alla morte di persone designate.



Trascurando di accennarvi gli investimenti di miaor conto la Compagnia possiede

a Vienna	2	Stabili del valore	. . . . .	di f. 254,000
> Trieste	4	> > >	. . . . .	>> 646,000
> Venezia	3	> > >	. . . . .	>> 116,000
> Milano	4	> > >	. . . . .	>> 262,000
> Torino	4	> > >	. . . . .	>> 235,000
> Firenze	3	> > >	. . . . .	>> 83,000
Pertiche	27,200	di Terreni e Case nel Veneto pel valente	>>	741,000
>	4,600	> > in Lombardia	>>	358,000
>	570	> > Piemonte	>>	52,000

f. 2,747,000

Conseguenti poi al principio dianzi accennato della convenienza cioè di render prima d'ogni altra cosa tranquilli gli Assicurati sull'avvenire, abbiamo trovato opportuno di sottoporre alla vostra approvazione le due Proposte B e C della nostra Circolare 11 Luglio, colle quali si accordano speciali garanzie pei Contratti del Ramo Vita, che quasi sempre durano una lunga serie d'anni.

Ma non dobbiamo però tacervi, che tutti i nostri provvedimenti e le incessanti nostre cure perchè il Pubblico apprezzi la importanza di queste sicurtà, si dimostrano insufficienti a riuscire che si coltivino quale utile abitudine familiare, come in Inghilterra, in Francia e nella Germania settentrionale è il caso presso ogni classe di persone, non escluse le più agiate, le quali tutte ne approfittano per sistemare convenientemente la sorte della propria discendenza.

Il mezzo più efficace a conseguire questo risultato egli è senza dubbio l'esempio dato da persone generalmente stimate ed influenti.

Crediamo perciò dover nostro di raccomandarvi caldamente di voler voi pure o Signori coadiuvarci in tal modo, allo sviluppo di questo Ramo tanto importante al ben essere delle famiglie, e dal quale in pari tempo il nostro Stabilimento può ripromettersi un crescente prosperamento.

E questa raccomandazione l'avanziamo con tanto maggior coraggio e persuasione di vederla esaudita, in quanto che le condizioni da noi adottate tanto per le sicurtà pagabili dalla Compagnia durante la vita dell'Assicurato, quanto quelle pagabili alla sua decessione, corrispondono pienamente sotto ogni riguardo all'interesse degli Assicurati.

Nelle prime, se l'Assicurato sopravvive il tempo determinato, i premj che ha pagati, la Compagnia li calcola a suo favore anche se non ha potuto o voluto continuare a corrisponderglieli sino al termine del Contratto; e l'Assicurato può inoltre associandosi alle Tontine partecipare anche di tutto il beneficio che emerge dalla sua Sicurtà, contentandosi la Compagnia di percepire un modico compenso per far fronte alle spese d'Amministrazione.

In quelle pagabili alla decessione dell'Assicurato, ci siamo fatti specialmente carico di provvedere che il Contratto non riesca oneroso all'Assicurato nel caso di longevità, perlocchè gli si diminuisce progressivamente il pagamento del premio primitivo e gli si accorda pure che in seguito debba cessare del tutto ed anche di pagargli la somma assicurata prima che succeda la sua decessione; e coll'attivazione poi delle Sicurtà col patto di ripartire fra gli Assicurati 75% dell'utile netto annuo, la combinazione adottata è tale che se la decessione dell'Assicurato succede nei primi sei anni, la somma assicurata che la Compagnia pagar deve a chi egli destina è naturalmente di gran lunga maggiore dell'importo de' premj da lui contribuito, e se succede successivamente, egli ha invece dall'accumulamento delle tangenze di utile e d'interesse, l'adito di potere a sua elezione o diminuire sensibilmente l'importo del premio annuo, od accrescere d'importi assai rilevanti, la somma assicurata, come evidentemente dimostrano i Bilanci relativi che abbiamo pubblicato.

Tanto nell'una quanto nell'altra categoria possono poi gli Assicurati pagare gli annui premj anche in rate mensili.

Converrete senza dubbio o Signori con noi, che questi patti procurano all'Assicurato assieme alla compiacenza di provvedere all'incerto avvenire de' suoi cari, anche la certezza di fare un affare vantaggioso in ogni caso, e di farlo nella forma che secondo le proprie circostanze gli si rende più comodo.

E la Compagnia può tuttavia come abbiamo premesso, ripromettersi di ritrarre da questo Ramo d'Assicurazione un progredente prosperamento col render proficui i piccoli importi che gli affluiranno dai molti contribuenti.

Da quanto vi siamo o Signori audati esponendo emerge: che se il nostro Stabilimento ha potuto finora, pure adempiendo in misura più estesa che qualunque altra Compagnia la sua missione riparatrice, risarcendo cioè colla cospicua somma di f. 23,857,400:18 i danni sofferti dai suoi Assicurati, rendere in pari tempo assai avventurata la sorte de' suoi Azionisti; la sua attuale posizione è tale da lasciare fondata lusinga che, coll'assistenza divina, il suo avvenire non sarà in riguardo alcuno diverso, anche colla sola trattazione in proporzione più grande ed energica dei Rami d'Assicurazione fin qui coltivati, coadiuvato com'è da Agenti ed impiegati zelanti, ai quali c'è grato di dare in questa occasione la meritata testimonianza della parte dovuta alla cooperazione loro nei risultati conseguiti.

Ma in aggiunta c'è di compiacenza di potervi annunziare, che la nostra Istanza per l'attivazione delle Sicurtà Ipotecarie essendo stata con ogni favore raccomandata dalle Inclite Autorità Governative, Civiche e



Commerciali, abbiamo motivo di lusingarci che riporterà in breve l'invocata approvazione Ministeriale; e coll'attivazione di questo nuovo Ramo d'affari, il nostro Stabilimento conseguirà presso il pubblico nuovi titoli di bene-merenza, ed avrà in pari tempo una nuova sorgente di adeguati profitti pei suoi Azionisti.

Crederemmo però ad onta di ciò ragionevole che adottaste un altro mezzo di migliorare gli annui dividendi, a cui tende la Proposta A, della Circolare 11 Luglio relativa al prelevo da farsi dagli utili annui a favore del Fondo di riserva degli utili realizzati.

16  
Dacchè questo Fondo ha raggiunta la ingente somma di f. 800,000 e che per la misura adottata nell'ultimo Congresso generale, questa Cifra è stata raddoppiata portandola ad 1,600,000, non sarebbe minimamente censurabile, di annullare totalmente la disposizione del Contratto sociale che stabilisce doversi prelevare una tangenza del 10 % dell'Utile brutto annuo del Bilancio A e 30 % dell'Utile netto delle Sicurtà Vita a favore del detto Fondo accumulandovi i relativi interessi.

Questa disposizione fu già in varie forme modificata come dalle aggiunte che si vedono di fronte ai relativi articoli del Contratto sociale; adottando quindi ora la proposta di limitare il prelevo al 10 % dell'Utile netto senza aggiunta d'interessi, si mantiene il principio portato dal Contratto modificato in relazione alla posizione attuale della Società, la quale rende probabile che la Cifra del 10 % sul netto produca a favore di quel Fondo somme maggiori di quelle che vi affluivano colle disposizioni primitive quando il lavoro della Compagnia era di un'importanza tanto minore dell'attuale.

Ci resterebbe ora di parlarvi delle proposte insinuate da varj Azionisti di Milano sulle modificazioni da farsi al disposto degli Art. 24 e 40 del Contratto sociale relativamente alle competenze destinate alla Rappresentanza, e menzionate nella Circolare di convocazione sopracitata.

Ma siccome queste Proposte sono l'una dall'altra diametralmente opposte, ed ambe accompagnate dai relativi motivati, crediamo di poter limitarci a darvene lettura e di astenerci di pronunziarci per l'una o per l'altra.

Termineremo quindi questo Rapporto coll'accennarvi, che le 4 Società tontinarie da noi aperte nella Monarchia hanno progredito per quanto le critiche circostanze pecuniarie generali il permettono, e come dettagliatamente rilevasi dagli stati effettivi a tutto 31 Dicembre da noi ultimamente pubblicati; e col comunicarvi come ci è prescritto, lo stato della Cassa Pensioni al 31 Dicembre p. p.

Il Fondo esistente al 1.º Gennajo . . . . .	di f. 4931 : 52
si è aumentato per ordinarij contributi sugli onorarj . . . . .	>> 2194 : 46
ed inoltre per interessi a 6 % . . . . .	>> 341 : 44
<hr/>	
costituendo così un totale . . . . .	di f. 7468 : 22
che però si ridusse . . . . .	a > 7273 : 47

col prelevo fatto di f. 194 : 35 pensioni pagate verificata essendosi anche nel 1856 la decessione di un impiegato presso la nostra Agenzia generale di Vienna, e reso così evidente col fatto anche presso quell'Agenzia, come nell'anno precedente in quella di Praga, la scettimo convenienza di quest'istituzione.



A

## VENTESIMO QUINTO BILANCIO

per tutte le operazioni fatte nell'anno 1856, escluse le sicurtà sulla  
Vita dell'Uomo.

### I N T R O I T I

	Fiorini	Car.	Fiorini	Car.
Importo premj di Sicurtà contro gl'Incendj, spettanti ad anni successivi appartato nel Bilancio del 1855 . . . . .	. . . . .	. . . . .	2,418,138	50
idem idem nel detto Bilancio per danni annunciati e non liquidati . . . . .	. . . . .	. . . . .	65,000	—
idem idem per Riassicurazione dei Rischj pendenti . . . . .	. . . . .	. . . . .	166,000	—
Premj pervenuti dalle Assicurazioni assunte nel 1856 dalle Direzioni di Trieste e Venezia e dipendenti Agenzie, sopra f. 516,717,361 : 15 nel Ramo fluviale, marittimo e varj Rami di Sicurtà terrestri . . . . .	. . . . .	. . . . .	4,307,370	24
Interessi percetti sopra gli investimenti di Beni fondi, ed effetti di Portafoglio depurati da quelli pagati agli Azionisti pel deposito maggiore del 10%, e dalla quota spettante alle diverse categorie del Ramo Vita ed all'aumento del fondo di riserva di utili realizzati . . . . .	215,327	45	. . . . .	. . . . .
	165,135	12	50,192	33
Totale introito . . . . .	. . . . .	. . . . .	7,006,701	47

### D A D E D U R S I

Danni N. 23494 pagati sopra Sicurtà terrestri, fluviali e marittime depurati dai ricuperi conseguiti, più disaggio valuta sugli pagamenti in denaro sonante superanti gl'incassi fatti in egual forma . . . . .	2,721,084	27	. . . . .	. . . . .
Senserie, spese e provvigioni degli Agenti su tutte le Assicurazioni del 1856 abbuoni e dipennazioni, Storni e Riassicurazioni di f. 166,591,802:— . . . . .	1,226,890	15	. . . . .	. . . . .
Danni annunciati e non liquidati . . . . .	75,000	—	. . . . .	. . . . .
Premj per assicurazioni contro gl'Incendj spettanti ad anni avvenire de- purati dagli aggravi relativi . . . . .	2,634,843	6	. . . . .	. . . . .
Onorarij al ministero ed Ispettori, spese di legali, bolli, stampe, affitti, tassa sulle rendite, viaggi, poste ecc. in Trieste . . . . .	41,319	24	. . . . .	. . . . .
Onorarij al ministero ed Ispettori ecc. ecc. in Venezia . . . . .	39,564	35	. . . . .	. . . . .
Interessi spettanti agli Azionisti sul 10% del primitivo deposito, e sopra f. 600,000 dei fondi di riserva degli utili . . . . .	32,000	—	. . . . .	. . . . .
Riassicurazione dei rischj pendenti . . . . .	170,000	—	6,940,701	47
Resta di utile Brutto . . . . .	. . . . .	. . . . .	66,000	—
Competenze dei membri componenti la Direzione e dei Censori . . . . .	. . . . .	. . . . .	11,880	—
Resta di utile netto . . . . .	. . . . .	. . . . .	54,120	—
dal quale si leva il 30% pel fondo di riserva . . . . .	. . . . .	. . . . .	16,236	—
Restano da dividersi agli azionisti . . . . .	. . . . .	. . . . .	37,884	—

Il fondo di riserva degli utili ascendeva al 31 Dicembre 1855 . . . . . f. 480,104 : 25  
Si aumentò nel 1856 per riserva sull'utile di questo bilancio come sopra . . . > 16,236 : —  
» interesse su parte di esso . . . . . » 3,659 : 35

Cosichè il totale fondo di riserva ascese a . . . . . f. 500,000 : —



**B****VENTESIMO PRIMO BILANCIO**

delle Sicurtà sulla Vita dell' Uomo, pella sola categoria a decessione  
dell' esercizio 1856.

**I N T R O I T I**

	Fiorini	Car.	Fiorini	Car.
Fondo appartato nel precedente Bilancio per compensazione dei Premj da esigersi dagli Assicurati in proporzione minore della loro età . . .	1,021,312	34		
Interessi conseguiti dagli investimenti fatti dalla parte di questo fondo non disposta per pagamento di passivi . . . . .	40,852	30		
Premj percetti durante il 1856 pella Assicurazioni in corso, e per quelle assunte nell' anno stesso per casi di decessione, della somma complessiva di f. 8,133,632 : 33 di capitali, e f. 112,943 : 21 d' annue pensioni, aumentati dagli interessi relativi . . . . .	440,615	8		
Totale introito . . . . .			1,502,780	12

**DA DEEBURSI**

Spese di stampe, senserie, provigioni agli Agenti, acquisti di Polizze in corso e Sinistri verificatisi sul detto Esercizio, più disaggio valuta sugli pagamenti in denaro sonante, superanti gl' incassi fatti in egual forma . . . . .	294,458	2		
Fondo appartato per compensazione dei Premj da esigersi dagli Assicurati negli anni successivi in proporzione minore dell' attuale loro età sulle Polizze non scadute, regolato a tenore delle Tariffe della Compagnia . . . . .	1,111,505	—	1,405,963	2
Cosichè risulta un utile di . . . . .			96,817	10
Competenze dei membri componenti la Direzione e dei Censori . . . . .			17,427	4
Risulta l'utile netto . . . . .			79,390	6
dal quale detratto il 30% pel fondo di riserva . . . . .			23,817	—
Resta l'utile da dividersi . . . . .			55,573	6

Il fondo di riserva degli utili rimasto in questa Categoria del ramo vita  
come dal precedente Bilancio di . . . . . f. 173,241 : 49  
Si aumentò per 30% dell' utile del 1856 di . . . . . » 23,817 : —  
e per interessi . . . . . » 1,759 : 38  
Cosichè il totale fondo di riserva ascese a . . . . f. 198,818 : 27



C

## OTTAVO BILANCIO DEI VITALIZI ESAURITI,

e cioè di quelli i cui Vitalizzati o sono decessi o stornarono i loro Contratti nel 1856, o percepirono a tutto Dicembre 1856 in tante Rendite una Somma maggiore del Capitale esborsato alla Compagnia per l'assicurazione della Rendita stessa, aumentato dei relativi interessi scalari.

### I N T R O I T I

Per f. 20,980:57 annue Rendite Vitalizie assicurate con 25 Contratti com-  
pitosi come sopra nell' anno 1856 si percepirono  
f. 126,565:20 per Capitali ossia Premj unici li quali si  
aumentarono di f. 19,716:31 per interessi scalari a tutto  
31 Dicembre 1856, depurati dalle spese, e produssero  
così un totale introito di . . . . .

> > 4,612:30 annue Rendite Vitalizie assicurate con 18 Contratti a  
favore di persone ancora viventi al 31 Dicembre 1856  
si percepirono f. 45,522:14 li quali si aumentarono di  
f. 10,027:36 per interessi scalari a tutto 31 Dicembre  
1856 depurati dalle spese e produssero così un totale  
introito di . . . . .

Totale Introito . . . . .

### E S B O R S I

Pensioni pagate sui 25 Contratti della 1<sup>ma</sup> Categoria compreso dif. val. . . . .

» » » 18 » » 2<sup>da</sup> » a tutto 31 Dic. 1856 . . . . .

Capitale costituito sulla base delle Tariffe della Compagnia sulli 18 Con-  
tratti della 2<sup>da</sup> Categoria, il cui Capitale percepito fu totalmente  
consunto assieme agli interessi scalari mediante le Rendite pagate  
a tutto 31 Dicembre 1856, come sopra . . . . .

Utile risultante . . . . .

Dal quale si leva il 30% pel fondo di riserva . . . . .

Resta l'utile netto da dividersi . . . . .

	Fiorini	Car.	Fiorini	Car.
	146,281	51		
	55,549	50		
Totale Introito . . . . .		..	201,831	41
	97,659	6		
	58,349	42		
	32,680	1		
			188,688	49
			13,142	52
			3,942	52
			9,200	—

Il fondo di riserva di questa Categoria al 31 Dicembre 1855 ascendeva a . . . f. 84,393 : 23

Si aumentò per riserva sull'utile come sopra . . . . . » 3,942 : 52

Cosichè il totale fondo di riserva ascese . . . . . » 88,336 : 15

## La Direzione Centrale della Compagnia Assicurazioni Generali

### I DIRETTORI

S. Della Vida — D. L. Mondolfo — F. Morgante  
G. Morpurgo — Amb. di Stef. Ralli — P. Revoltella.

IL SEGRETARIO GENERALE  
M. Levi.

### Visti ed approvati li premissi Bilanci

#### DALLI REVISORI

G. Bazzoni — A. C. Ara — Giorgio Moore.

#### DALLI CENSORI

V. B. Cusin — I. Hagenauer. — Giov. Scaramangà.

#### E DAI CONSIGLIERI D'AMMINISTRAZIONE

C. Masini. — L. Napoli. — G. Sandrinelli terzo. — G. E. Scrinzi. — V. Segrè.

